

# DIARIO,

Y RELACION HISTORICA,  
del año 1688.

TOCANTE AL ESTADO, SVCESSOS,  
y progresos de la Liga Sagrada  
contra Turcos.

FORMADA DE LAS VLTIMAS  
cartas de Italia, y el Norte.

Publicada Jueves 16. de Diciembre.

---

*Kameniez, socorrido de los Tartaros.*

*Nuevos progresos insignes del P. incip. Lut. de Baden en la Bosnia.*

*Otros hechos de los Rajasinos con estrago de muchos Turcos.*

*Confirman la relacion del señor Emperador de susentar dos guerras sus  
sufragos, &c.*

*Desvanescense las voces, que avian corrido del levantamiento del asedio de  
Negroponte, con esperanças de un buen successo de aquella empresa.*

---

Las noticias, que ay por Francia de las cosas de Polonia, son de primero, y echo del pasado, y dicen de Vartavia te confirmava el socorro introducido de los Tartaros en Kameniez: que la mayor parte para abreviar el camino avian pasado por diferentes veredas, entre peñascos, cerca del Februario, y otro torrente cerca Kameniez, y que si los Polacos hubieran tenido aviso de la traza de los enemigos, les hubieran sido facil deshazerles. Retiróse el Exercito Polaco a Leopoli desamparando lograr su primer intento del bloqueo de essa Plaza. Tiempo poco parecio al Rey llegar al campo, viendo la poca disposicion, que avia de conseguir cosa, que mereciesse su pretencia: despues se fue su Magestad de Sloczova a Javareva.

A 18. de Setiembre se avian despachado las cartas circulares para juntar a 20. las pequeñas Dietas en todas las Provincias. La Dicta (ó Cortes General) avia de estar junta a 1.º del corriente; pero quando escrivió, no estava todavia declarada el lugar de la Asamblea. Escribian

de Leopoli era el Comboy de los Tartaros, que entrò en Kameniez, compuesto de 1500. carros cargados de viveres. El Exercito Polaco empezó luego a acuartelarse para el Invierno, no obstante la voz que avia corrido de que todavia se mantendria algunos dias en campaña, y aun q bolveria a Kameniez. Mas los Generales no lo permitieron por hallarte la gente muy cantada, y la Cavalleria en parte desmontada. Los Moscovitas protegian la fabrica de diferentes fortines en las orillas del rio Samara, con animo de alojar en ellos vn cuerpo considerable de Tropas de Invierno, y cubrir su País contra las correrias de los Tartaros.

Las nuevas de Viena de 17. del pasado, y que se han anticipado por la via de Francia, y que despues se cotejarán cõ las que traxere el Correo ordinario) y son que segun las cartas mas frescas de Belgrado, estavan todavia ocupadas las Tropas en reparar las fortificaciones de aquella Plaza, a que se comengava de añadir algunas nuevas obras para hazerla inexpugnable, facilitandolo mucho las ventajas de la situacion: y asimismo se fabricavan quarteles para la comodidad del Presidio, mientras la nueva Colonia de moradores, que concurrían a habitar aquella insignie Ciudad, trabajaban asimismo a componerse las casas, que avian padecido durante el asedio.

Quedaba ya indubitable la nueva de que Tekeli solicitaba el perdon motivado en las relaciones antecedentes; y añaden estos avisos se le avia respondido, no tenia mas medio para merecerle, que procurar la reduccion del Gran Varadin, Temesvar, y Guala, donde sabia tenia inteligencias bastantes a ello.

El Militar Conde Caprara avia juntado diferentes vezes el Consejo de Guerra en Belgrado, sobre la forma de acertar, y aprovechar las comodidades, que ofrece aquella inestimable conquista, para la restauracion, y seguridad de cinco, ò seis Reynos a la Corona de Hungria, y a la Christiandad. Avia proveido a la conservacion de la Ciudad de Semendria, que tambien se bolvia a poblar muy apriciosa de buenos Christianos. Adelantavase los progressos en la Bulgaria, de que en adelante cuidaria el General Baron de Heusler: aviendo de passar el Conde Veterani, segun las disposiciones de entonces, a mandar este Invierno las Tropas, que alojaren en Transilvania, en la Valaquia, y en la Hungria Superior. Dexase con todo, que el Principe, y Estados de la Valaquia se contentaban de pagar cien mil ducados de oro, para quedar exentos de alojamientos efectivos de gente de guerra.

Las cartas que la propria semana se avian recibido del Exercito del señor Principe Luis de Baden con muchas muy plausibles particularidades, dicen hallò abandonada la Ciudad de Bañaluca, y que aviendo protegido su camino hasta vna marcha de la Ciudad de Serrallo ( que el aviso llama Capital del Reyno de Botnia ) ocupó las eminencias cer-

canas, resuelto a aguardar en ellas el refuerzo, ó le embiaba el General Caprara desde Belgrado, para ponerle sobre la Plaza. Entretanto procuró el Bajá de la Bosnia entrar en ella con tres mil hombres escogidos; pero le cerraron las puertas, y embiaron al Principe Luis tres Diputados, el vno Catolico, el segundo Griego, y el tercero Turco, con comisiones para tratar en nombre de la Ciudad, y solicitar la proteccion Imperial; pero no se sabia aun el suceso desta negociacion, el qual se esperaba con impaciencia, como quiera que esta conquista acabaria de sujetar todo aquel Reyno al señor Emperador.

El Exército principal se mantenia todavía en los contornos de Semelin, donde aguardaba la reparticion de los quarteles de invierno, y las ordenes para marchar a ellos.

El Conde Caraffa ( que ya se hallaba en la Corte Imperial ) avia hecho vn Projeto, por donde hazia constar se podian acuartelar, y sustentar 800. hombres en los Reynos, y Plazas conquistadas de la Servia, Bulgaria, Transilvania, y Valaquia, aun dexando a parte la Bosnia.

Haziante fortificar a toda priessa las Plazas ganadas a la otra parte del rio Savo, con animo de establecer en ellas vna frontera capaz de resistir qualquier esfuerzo de los enemigos. Creíase que muchas de la Etclavonia situadas entre Savo, y Dravo, se desmantelarian para ahorrar las numerosas guarniciones, que necessitarian. La embaxada Turca estava aun en Potendorf, no obstante las instancias que hazia para que la dexassen llegar a Viena, a presentar a su Magestad Cesarea las cartas del Sultán, y del Gran Visir. Procuravase declarassen a qué venian, a los Comisarios que se les avia nombrado, para despues de sabido, resolver el darles, ó rebularles la Audiencia Imperial: mas persistian en no querer manifestar sus comisiones sino al mismo Emperador. Avianse añadido a sus primeras guardias otros cien cavallos Corazas, con orden de observar a la gente de que se compone, con toda exactitud, y prohibiciones, fopena de la vida de dexarlos hablar con nadie, sin permission expressa del señor Emperador.

Las cartas de Viena de 7. de Octubre refieren la grande aplicacion con que el señor Emperador, y sus Ministros examinaban, y disponian la forma de continuar poderosamente la guerra contra infieles, y al mismo tiempo defender, y vengar al Impetio de la que tan improvisamente se le ha movido por la parte del Rhin, quando su Magestad Cesarea, como todos los demás Potentados, descansaban en la buena fé de que duraria la Tregua de 20. años, sin dar por su parte la menor causa, ó pretexto de ofensa. Quedaba resuelto recrutar todos los cuerpos viejos del Exército Imperial a su numero cabal, los de Infanteria de 200. hombres, y los de Cavalleria de 800. por el dia 20. de Março. Reputen tendrá el Cesar de sus Tropas proprias cien mil hombres, pa-

ra obrar sobre el Danavio , y el Rin , sin entrar en este numero las Tropas Banales de Croacia, y Confines, ni las del Reyno de Hungría.

Muy brevemente se acabaria de reglar los quartales de Invierno, con la economia, y disposicion necesaria; y especialmente sobre consultas del Comissario General Conde Caraffa, a cuya particular comprehension quedaba encargado este cuidado , como correlativo a su cargo.

Prosiguén las cartas de 21. diciendo, que quando menos se esperavan noticias de nuevos progresos, avia llegado a 18. vn expreso despachado de Belgrado por el Mariscal Conde Caprara con 30. Estandartes, y Vánderas, que vn cuerpo de 40. Rakianos, debaxo de dos Cabos de la misma nacion quitaron, vltimamente a los Turcos en la Ciudad de Viza, de la Bania, a 20. leguas de Belgrado: es lugar grande, muy poblado , y mucho comercio : 1500. Turcos quedaron esclavos de los victoriosos: muchos Christianos fueron puestos en libertad , y el botin fue muy considerable. La guarnicion del Castillo, pensando avia Tropas Alemanas entre los Rakianos, se entregó a merced, aumentando el numero de los prisioneros a mas de 20. sin otros tantos que fueron passados a cuchillo. Esperavase ganar brevemente otros dos Castillos presididos de Turcos, y oportunos a establecer vna buena frontera.

El Principe Luis de Baden despues de recibido el refuerzo de los tres Regimientos que esperaba, avia expugnado a Olova, poblacion considerable, particularmente por vna Imagen milagrosa de N. Señora.

El General Baron Heusler , que manda el cuerpo de Imperiales compuesto de su Regimiento de Corazas , el de Saxonía Lavemburg, el de Croatos de Lodron, los de Dragones de Seravù , y Kitel, y el de Averperg de Infanteria , y está mas adelantado en el Pais enemigo, se apoderò a dos del proprio mes de la Ciudad de Potarevitz , la qual es de grande importancia para assegurar las conquistas hechas despues de la toma de Belgrado , a cuyo fin la añaía a toda prisa vn nuevo recinto de fortificacion regular. Hecho ya dueño de aquel puesto, tubo de vn Sacerdote Rakiano, que el Seraskier Yeghen Bajá (de quien mucho tiempo avia que no le oia nada) avia llegado a Dobraniza, donde avia entrado en vn Monasterio de Griegos , y muerto novecientos pobres viejos Christianos, que le avian guardado del , además de aver prelo todos los mozos, que encontró en su marcha , y mucho ganado, y quemado 150. Aldeas, con los granos, y forrages, que avia en ellas. De allí adelantá José la buelta de Relova, ocho leguas de Potarevitz, con su gente Turca , y algunos mil Tartaros , de que aviendo dado parte a Belgrado , se le avia encaminado luego vn refuerzo de 1200. Infantes con 600. Cavallos Alemanes, y 300. Hungaros, para irle al encuentro.

Tekei estava aun cerca de Viddin con mil de sus seguazes rebeldes, mil Turcos , y otros 1500. que Yeghen Bajá le avia embiado. Pero quatro

Y como van Ralcianos avian marchado a combuirlos, y aun corria voz de que le avian derrotado.

Quelando refuelta la expugnacion del Gran Varadin este Imperio, avian ido ordenes de moler gran cantidad de trigo para las Tropas en la Hungria Superior, y tambien juntar mucha leña.

A 18. del pasado con la tolemnidad competente, recibió el Conde Caraffa la insignia del Tulon de mano del señor Emperador.

Añan en las cartas de 24. que con el mismo correo, que traxo la nueva referida de la victoria de los Ralcianos, avian ido ordenes de subministrarles las municiones de guerra, que huvieffen menester, sabiendote de cierto que iba cada dia engrossando, y dando siempre mayores muestras de su fidelidad.

El señor Principe Luis de Baden venia a la Corte, dexando el mando de las Tropas Imperiales en la Boimia al General Conde Piccolomini, que con vna cantidad de dinero, y la esperança de ser promovido brevemente al puesto de Teniente de Mariscal de Campo, avia partido a aquel Reyno.

El General Conde Veterani, despues de concertado, y cobrado el tributo del Principe de Valaquia, avia buuelto a Cronstat en Transilvania, para cuydar de la Moldavia contra las invasiones de los Tartaros.

Dociientos Genizaros, y 120. Spanis, avien lo salido a 6. del Gran Varadin a alguna correria, dieron en vn quartel del Bloqueo, y fueron tan bien recibidos, que la Cavalleria bien presto se huyó: mas los Genizaros, aviendose obstinado en el combate, quedaron todos muertos, menos 23. Soldados, y algunos Oficiales, que se dieron a prision; pero murió tambien el Sargento Mayor Strozzi, vn Teniente, vn Caboefquadra, y tres Soldados Alemanes, y quatro Hungaros, y hubo 29. heridos de ambas naciones.

A 28. ( segun viene en otras cartas desta misma fecha ) bolvio el Conde Caraffa de Potendorf, donde avia ido para oír los Embaxadores Turcos, que dificultaban todavia declarar sus comissions antes de aver alcanzado audiencia del señor Emperador. Hallólos muy bien informados de la nueva guerra del Imperio, no obstante el cuydado que le ponía en no dexarlos hablar con ningun estrangero. Prendióle vno, que procuraba poderles entregar vna carta, que hasta allí avia traído colida en el vestido, y le creía no lo passaria muy bien. Reparavante, que no obstante los vltimos avisos de Constantinopla ( que mediante Dios se podrán ver harto amplios la semana que viene ) y cuentan el mal estado con que siempre van empeorando las cosas de aquel Imperio, ostentan la sobervia natural de su nacion.

A instancia de los Principes del Imperio, concurrirá el señor Emperador

rador a la defenſa con treinta mil hombres. Para eſta ſe avia començado a diſtribuir las patentes para la leba de los veinte Regimientos nuevos, que ſe dixo en otra relacion: y examinados los arbitrios mas conduçioles a facilitarla, parece ſe admitirá el de tomar de cada dos Aldeas de las Provincias hereditarias de la Auguſtiſſima cota, erigidas en Parroquias, vn Soldado de Infanteria, y de cada ſeis, vn Soldado a Cavallo, de que hecho el computo ſe podrá formar vn Exército de 36j. hombres.

Diez Turcos, que ſalieron a rendirſe del Preſidio de Caniſa, dixeron padecian gran penuria de víveres; pero que penſaban no tratar de la entrega en todo el Invierno, teniendo aun 200. Cavallos, los quales iban comiendo, primero que las Bacas, para valerſe de la leche. Que ſu unica eſperança conſiſtia en la embaxada Turca, teniendo por firme ſe ajuſtaſſan los tratados, en cuya virtud ſaldrian, ò quedarian libres. Entretanto avian començado los Genizaros a tumultuar, y ſi acontecia (como era probable) deſpeñiſſe ſin efecto la embaxada, era muy contingente les ſucedieſſe lo que a los de Alba-Real.

Por Venecia en aviſos de 16. de Oçubre citan cartas de Ragufa, recibidas el Sabado antes con vna embarcacion de aquella parte, no ſolo confirman lo arriba dicho de los progreſſos del ſeñor-Principe Luis de Baden en la Boſnia; pero añaden las otras noticias bien conſiderables que ſe figuen. Que el Bajá del proprio Reyno, a quien no avian querido admitir en la Ciudad de Serrallo, con 3j. hombres, penſaba encaminarles a incorporarſe con el Exército del Sultán cerca de Conſtantinopla; pero le abrevió el Principe Luis la marcha con vna emboscada en que le deſtrozó mas de 1500. ócelos, y diſipó lo demás. Que en Serrallo acariciaban mucho los Turcos a los Chriſtianos, permitiendoles vſar Turbantes blancos, porque no ſe diſtingueſſen de ſus miſmos nacionales. Apuntan lo proprio de los tres Embiados Catolico, Griego, y Turco, nombrados para tratar con los Imperiales. Que parte armados, y parte ſin armas, pero todos muy medrosos, avian ſalido a las eminencias cercanas a la Ciudad a guardar al Exército Chriſtiano, con eſperança de alcanzar buenos parados: y finalmente, que en eſta expectacion no avian retirado ſus mugeres, y criaturas, conſiſſa lo en que el Principe de Baden obſervaria religioſamente lo que les prometieſſen. Añaden, que diverſos paſſageros llegados de Ragufa con la miſma ocaſion, y entre ellos algunos que ſe avian hallado en Conſtantinopla a 18. de Setiembre, quando llegó la nueva de la expugnacion de Belgrado, aſeguran cautó tal turbacion, que reſucitando la faccion del Sultán depueſto contra la del reynante, ſucedieron muchas muertes, atribuyendo los primeros todos los males del Imperio Otomano a la incapacidad de Soliman, y a la depoſicion de Mehemet, deſpues de  
tantas

tantas victorias, que se avian debido a su-resolucion, y a su fortuna. Assi alborotadas los Genizaros entraron en pretension de que al hijo de Mehemet IV. Principe de 22. años, llamado Mustafá, le pusiesen en el Trono: mas dezia, que la Puerta era muy exauستا de medios, los Ministros inexpertos, y especialmente el Primer Visir. Las Milicias Asiaticas se mostravan propensas a los dictámenes de Yeghen Bajà rebelde, sin saberse empero donde estuviessse, aviendole su gente desamparado: mas esto mismo havia de temer, pensasse que quando menos le compareciessse en Constantinopla a aumentar la confusion, y restableciendo al Sultán Mehemet, ò haciendo aclamar a su hijo, introducirle en la privança. Estos rezelos daban motivo a muchos de retirarse, y alojarse en sus familias, y haciendas a Asia, y al Sultán reynante avivaban las ansias de obtener la paz de los Potentados Christianos a qualquier precio.

Otras cartas de Venecia de 23. de Octubre avian el arribo de Constantinopla de vna Nao de mercaderes con cartas de 10. de Setiembre, y la noticia de q̄ a 6 avia partido el Sultán para Andrinopoli, acompañado del Gran Visir, y los mas principales Ministros del Divan. Llevaba hasta diez mil Genizaros a cavallo; pero con poquissimo dinero, ni era facil adivinar si aquel viage se dirigia a hazer oposicion a Yeg'en Bajà, ò si meramente era su fin apartarse de los peligros, que le amenazaban en Constantinopla misma aviendo con todo antes de salir hecho reforçar las guardias a su hermano, y sobrino, gobernadas por Cabos de su mayor confianza. Que se confirmaba cada dia el concepto de la flaqueza del Primer Visir en su exercicio, pues se valia solo de sujetos inhabiles para ayudarle. En quanto a mantenimientos, abundaban de todos generos por la parte del mar Negro, y por Alexandria con Naos de varias naciones Christianas. Ni al pueblo le molestava ya tanto como antes la aprehension de los desastres de la guerra, persuadido por el gobierno de que el Embaxador Sulficar tenia en muy buen estado los Tartaros de paz con los Christianos. Mas cuenta tambien el Capitan del Navio, que al punto mismo, que estava para partir, llegó la nueva de la toma de Belgrado, que desmintiendo lo que se avia dicho de pazes, ocasionó vn increíble terror, y fue nuevo impulso vehemente a ausentarse muchos, no obstante lo que se procuraba animarlos, diciéndoles, q̄ aquella nueva pérdida no retardaria el ajuste. No hallaban ya gente q̄ se quisiessse alistar para la guerra, y a Negroponte le consideraban como perdido. Otras cartas de Constantinopla de 17. de Setiembre, recibidas por la via de Ragusa, dezian, que en aquellos pueblos, aviendo intentado vna nueva sollevacion, avia el Gran Visir hecho castigar a muchos. Cada noche se daba garrote a mas de 180. echando los cadaveres a la mar. Desto, y de lo que se sigue ( dado que subústa ) se

arguye, que aquel Ministro, y su mismo Sultán, avian ausentado de entonces poco de Constantinopla, donde añade la noticia se hallaba con grande perplexidad, y temor de la Soldadesca, que xòla de que no se le pagaban sus alcances. Entretanto avian buuelto del Gran Cayro los Ministros despachados a aquella parte a recibir lo que se debía al Sultán, y tambien avian vendido los bienes de los dos Eunucos negros retirados en aquel Reyno, y primero avian sido principales Ministros del Sultán, y de la Sultana de pueſtos. Confesia lo q̄ avian traído de tres mil boſtas, que son mil on, y medio de reales de a ocho, con lo qual avia ſoſsegado las Milicias, dandoles dos pagas a cuèta de las que se les debía, y entonces partiò el Sultán con toda tolemonidad la buelta de Andrinopoli a etperar, segun hizo publicar para conſuelo de aquella gente, las respueſtas del Emperador, y sus Coligados, en orden a paz: ſi bien no era facil borrar tan preſto las impreſsiones de etpanto, hechas por lo de Belgrado, y las que se temian por la parte de Negroponete. Mas dizen, que viendose juntado algun reſto de los Turcos, que se avian retirado de Belgrado, iban de orden del Sultán maſtando los pueblos en la Bulgaria. Aſſi mismo eſparcian entre la plebe, que el Principe de Valaquia, rezeloso de algun acometimiento de Tartaros, y Turcos, se avia declarado no querer admitir Tropas Imperiales en sus Estados, ſino continuar en la devocion a la Puerta. Y finalmente, que en la Boſnia avia el Principe de Baden tomado vn Caſtello, en que avia degollado cerca de dos mil Turcos, pero se creia en Venecia eran los que se avian querido encaminar la buelta de Constantinopla.

A las voces, que hasta la legada del Correo de Italia avian corrido ſin fundamento ſubſistente, que todavia se ſepa de averſe levantado el aſſedio de Negroponete, se reſiſte aun la probabilidad de lo contrario, cuyo propoſito se eiculan muchas particularidades, y ſolo se dirà, que el Capitan de vna Nao arribada de Cefalonia a Venecia en 20. dias, referia, que las Galeras del General de las Iſlas, con quien ſe avia encontrado, dezian avia dos dias que de Covinto avia ceſſado el oírſe las baterias de Negroponete, y paſſavan expreſſos por la Morea clamando alborozados *Buenas nuevas*: y vna Marſiliana arribada de Moſſeta a Venecia en onze dias, daba por firme, que vna Tartana, que bolvia de Negroponete a las coſtas de Napoles, le avia aſſegurado; que *Negroponete se avia entregado*, de que empeto se aguarda mayor ſeguridad.

---

Con licencia. En Sevilla, por Thomas Lopez  
de Haro.